

537003-2026 - Mededinging

Duitsland – Reiniging van gebouwen – Grund- und Veranstaltungsreinigung der Sparkassen-Arena in Bernau bei Berlin

OJ S 147/2026 03/08/2026

Aankondiging van een opdracht of concessie – standaardregeling - Bericht van wijziging van een aankondiging

Diensten

1. Koper

1.1. Koper

Officiële naam: Stadt Bernau bei Berlin

E-mail: vergabestelle@bernaui-bei-berlin.de

Rechtsvorm van de koper: Lokale overheid

Activiteit van de aanbestedende dienst: Algemene overheidsdiensten

2. Procedure

2.1. Procedure

Titel: Grund- und Veranstaltungsreinigung der Sparkassen-Arena in Bernau bei Berlin

Beschrijving: Gegenstand des Verfahrens ist die Grund- und Veranstaltungsreinigung der Sparkassen-Arena in Bernau bei Berlin innerhalb des Leistungszeitraums 01.10.2026 - 30.09.2028 sowie einer einmaligen Verlängerungsoption, um ein Jahr bis zum 30.09.2029.

Identificatiecode van de procedure: 583e7a9f-1616-4499-b1b3-ad923cbd7008

Interne identificatiecode: 50/26/001

Type procedure: Openbaar

De procedure wordt versneld: neen

2.1.1. Doel

Aard van het contract: Diensten

Belangrijkste classificatie (cpv): 90911200 Reiniging van gebouwen

2.1.2. Plaats van uitvoering

Postadres: Bürgermeisterstraße 25

Stad: Bernau bei Berlin

Postcode: 16321

Onderverdeling land (NUTS): Barnim (DE405)

Land: Duitsland

Aanvullende informatie: Sparkassen Arena in Bernau bei Berlin Ladeburger Chaussee 2
16321 Bernau bei Berlin

2.1.3. Waarde

Geraamde waarde exclusief btw: 291 600,00 EUR

2.1.4. Algemene informatie

Aanvullende informatie: #Bekanntmachungs-ID: CXP9YHVHZS2#

Rechtsgrondslag:

Richtlijn 2014/24/EU

vgv -

2.1.6. Gronden voor uitsluiting

Bronnen voor uitsluitingsgronden: Aankondiging

Niet-nakoming van verplichtingen op grond van louter nationale uitsluitingsgronden:

Deelname aan een criminele organisatie:

Terroristische misdrijven of strafbare feiten in verband met terroristische activiteiten:

Witwassen van geld of financiering van terrorisme:

Fraude:

Corruptie:

Kinderarbeid en andere vormen van mensenhandel:

Niet-nakoming van de verplichting tot betaling van belastingen:

Niet-nakoming van de verplichting tot betaling van socialezekerheidsbijdragen:

Niet-nakoming van verplichtingen op het gebied van milieurecht:

Niet-nakoming van verplichtingen op het gebied van sociaal recht:

Niet-nakoming van verplichtingen op het gebied van arbeidsrecht:

Insolventie:

Activa beheerd door vereffenaar:

Staking van bedrijfsactiviteiten:

Met faillissement vergelijkbare toestand uit hoofde van nationale recht:

Ernstige beroepsfout:

Vervalsing van de mededinging:

Belangenconflict als gevolg van deelneming aan de aanbestedingsprocedure:

Directe of indirecte betrokkenheid bij de voorbereiding van deze aanbestedingsprocedure:

Voortijdige beëindiging, schadevergoeding of andere vergelijkbare sancties:

Gaf valse verklaringen af, hield informatie achter, was niet in staat vereiste documenten te verstrekken of verkreeg vertrouwelijke informatie over deze procedure:

5. Perceel

5.1. Perceel: LOT-0001

Titel: Grund- und Veranstaltungsreinigung der Sparkassen-Arena in Bernau bei Berlin

Beschrijving: siehe Leistungsverzeichnis

Interne identificatiecode: 50/26/001

5.1.1. Doel

Aard van het contract: Diensten

Belangrijkste classificatie (cpv): 90911200 Reiniging van gebouwen

5.1.2. Plaats van uitvoering

Postadres: Bürgermeisterstraße 25

Stad: Bernau bei Berlin

Postcode: 16321

Onderverdeling land (NUTS): Barnim (DE405)

Land: Duitsland

Aanvullende informatie: Sparkassen Arena in Bernau bei Berlin Ladeburger Chaussee 2
16321 Bernau bei Berlin

5.1.3. Geraamde duur

Begindatum: 01/10/2026

Einddatum van de duur: 30/09/2028

5.1.4. Verlenging

Maximumaantal verlengingen: 1

Overige informatie over verlengingen: Sofern der Auftraggeber den Vertrag nicht mit einer Frist von 6 Kalendermonaten zum 30.09.2028 kündigt, verlängert sich der Vertrag um ein Jahr und endet damit spätestens mit Ablauf des 30.09.2029, ohne dass es einer weiteren Kündigung bedarf.

5.1.6. Algemene informatie

Vorbehouden deelname:

Deelname is niet voorbehouden.

De namen en beroepskwalificaties van het voor de uitvoering van de opdracht ingezette personeel moeten worden vermeld: Niet vereist

Aanbestedingsproject dat niet uit EU-fondsen wordt gefinancierd

De aanbesteding valt onder de Overeenkomst inzake overheidsopdrachten (GPA): neen

Deze aanbesteding is ook geschikt voor kleine en middelgrote ondernemingen (kmo's): neen

5.1.7. Strategische aanbestedingen

Doel van strategische aanbestedingen: Geen strategische aanbesteding

5.1.9. Selectiecriteria

Bronnen van selectiecriteria: Aankondiging

Criterium: Inschrijving in een handelsregister

Beschrijving van het selectie criterium: Der Bieter/die Bietergemeenschap hat entsprechende Nachweise zur Eintragung im Handelsregister bzw. Berufsregister oder im Gewerbeverzeichnis zu erbringen.

Criterium: Professionele risico-indemniteitsverzekering

Beschrijving van het selectie criterium: 2.1. Berufs- oder Betriebshaftpflichtversicherung Der Bieter/die Bietergemeinschaft muss spätestens mit Auftragserteilung über eine Berufs- oder Betriebshaftpflichtversicherung je Schadensfall über die gesamte Vertragslaufzeit verfügen.

Personenschäden: mind. 5.000.000,00 Euro Sachschäden: mind. 5.000.000,00 Euro

Vermögensschäden: mind. 5.000.000,00 Euro Schlüsselverlustschäden: mind. 50.000,00 Euro

Bearbeitungsschäden: mind. 150.000,00 Euro Zum Nachweis der entsprechenden

Versicherung ist die Erklärung gemäß Formular "Erklärung zum Versicherungsschutz"

vorzulegen. Auf gesondertes Verlangen des Auftraggebers ist zusätzlich ein entsprechender Versicherungsschein oder ein Nachweis in Gestalt einer unwiderruflichen Deckungszusage eines Versicherers, dass im Falle des Zuschlags eine Versicherung mit dem zuvor genannten Mindestsummen abgeschlossen wird, nachzureichen.

Criterium: Algemene jaarlijkse omzet

Beschrijving van het selectie criterium: 2.2. Umsatz Der Bieter/die Bietergemeinschaft hat die Gesamtjahresumsätze der letzten 3 abgeschlossenen Geschäftsjahre zu benennen. Der Mindestjahresumsatz muss 580.000,00 Euro betragen. Die Angaben sind im Formular "Erklärung Umsatz" einzutragen

Criterium: Referenties voor gespecificeerde diensten

Beschrijving van het selectie criterium: 3.1. Referenzen Nachweis über mindestens drei geeignete, d.h. vergleichbare, Referenzen über früher ausgeführte Aufträge in Form einer Liste der in den letzten höchstens drei Kalenderjahren erbrachten wesentlichen

Dienstleistungen mit Angabe des Erbringungszeitpunkts sowie des öffentlichen oder privaten Empfängers und einer Beschreibung des Auftragsinhaltes. Zum Nachweis der

entsprechenden Referenzen ist die Erklärung gemäß Formular "Erklärung Referenzen" vorzulegen. Vergleichbar ist eine Referenz im vorstehenden Sinne, wenn sie der ausgeschriebenen Leistung im Hinblick auf Umfang, Komplexität und Anforderungen soweit ähnelt, dass sie einen tragfähigen Rückschluss auf die Leistungsfähigkeit des Bieters für die ausgeschriebene Leistung eröffnet. Es gelten insoweit folgende Mindestanforderungen: 1. Reinigungsleistung einer zusammenhängenden Sporthallenfläche bzw. Sportarena mit einer Gesamtfläche zwischen 2.000m² und 4000 m² über einen Zeitraum von mind. 1 Jahr. Hinweis: Der Auftraggeber behält sich vor, die Angaben zu den Referenzen durch Rücksprache mit den Referenzgebern zu überprüfen. In diesem Zusammenhang können falsche Angaben zum Ausschluss des Bewerbers vom weiteren Verfahren führen.

Criterium: Technici of technische instanties om het werk uit te voeren

Beschrijving van het selectiecriterium: 3.3. Angabe über die technischen Fachkräfte oder technischen Stellen Der Bieter/die Bietergemeinschaft hat Angaben über die technischen Fachkräfte oder technischen Stellen, die zur Ausführung des Auftrags eingesetzt werden, zu erbringen. Mindestanforderungen: Nachweis, dass das für die Position der Objektleitung vorgesehene Personal über eine abgeschlossene Berufsausbildung im Gebäudereinigerhandwerk oder eine vergleichbare, mindestens dreijährige dokumentierte Berufserfahrung in der Reinigung von Sporthallen oder Versammlungsstätten ähnlicher Größenordnung verfügt. Die Angaben sind im Formular "technische Fachkräfte/Stellen" einzutragen

Criterium: Gereedschappen, installaties of technische uitrusting

Beschrijving van het selectiecriterium: 3.2. Angabe über die Ausstattung von technischen Geräten/ technischer Ausrüstung Der Bieter/die Bietergemeinschaft hat Angaben über die Ausstattung von technischen Geräten/ technischer Ausstattung, die zur Ausführung des Auftrags eingesetzt werden, zu erbringen. Mindestanforderungen: Einsatz von Scheuersaugmaschinen für Sporthallenböden

5.1.10. Gunningscriteria

Criterium:

Type: Prijs

Naam: Preis

Beschrijving: Zu 1. Preis (max. 700 Punkte) Der Bieter mit dem jeweils niedrigsten Angebotspreis gemäß Preisblatt erhält die volle Punktzahl (700 Punkte), die anderen Bieter eine proportional niedrigere Punktzahl anhand folgender Formel: Bieter A = Angebot mit niedrigstem Preis Bieter B = zu wertendes Angebot Punkte Bieter B = (Angebotspreis Bieter A / Angebotspreis Bieter B) x 700

Categorie van het gunningscriterium gewicht: Gewicht (percentage, exact)

Gunningscriterium numerieke waarde: 70

Criterium:

Type: Kwaliteit

Naam: Reinigungsstunden

Beschrijving: Zu 2. Reinigungsstunden (max. 300 Punkte) Die Wertung erfolgt nach den im Folgenden aufgeführten Kriterium: Der Bieter mit den jeweils höchsten Reinigungsstunden gem. "Formular Angaben zu Reinigungsstunden (Anlage 3)" erhält die volle Punktzahl. Die anderen Bieter erhalten eine proportional niedrigere Punktzahl anhand folgender Formel: Bieter A = Angebot mit den höchsten Reinigungsstunden Bieter B = Angebot Punkte Bieter B = (Reinigungsstunden Bieter B / Reinigungsstunden Bieter A) x 300

Categorie van het gunningscriterium gewicht: Gewicht (percentage, exact)

5.1.11. Aanbestedingsstukken

Talen waarin de aanbestedingsstukken officieel beschikbaar zijn: Duits

Termijn voor verzoeken om aanvullende informatie: 12/08/2026 23:59:59 (UTC+02:00) Oost-Europese tijd, Midden-Europese zomertijd

Adres van de aanbestedingsstukken: <https://vergabemarktplatz.brandenburg.de/VMPSatellite/notice/CXP9YHVVHVS2/documents>

Ad-hoccommunicatiekanaal:

URL: <https://vergabemarktplatz.brandenburg.de/VMPSatellite/notice/CXP9YHVVHVS2>

5.1.12. Voorwaarden van de aanbesteding

Voorwaarden voor indiening:

Elektronische indiening: Vereist

Adres voor indiening: <https://vergabemarktplatz.brandenburg.de/VMPSatellite/notice/CXP9YHVVHVS2>

Talen waarin inschrijvingen of verzoeken tot deelname kunnen worden ingediend: Duits

Elektronische catalogus: Niet toegestaan

Varianten: Niet toegestaan

Inschrijvers mogen meer dan één inschrijving indienen: Niet toegestaan

Uiterste datum voor de ontvangst van inschrijvingen: 17/08/2026 10:00:00 (UTC+02:00) Oost-Europese tijd, Midden-Europese zomertijd

Duur waarin de aanbidding geldig moet blijven: 2 Maanden

Informatie die na het verstrijken van de indieningstermijn kan worden aangevuld:

Voor zover de afnemer dit toestaat, kunnen alle ontbrekende documenten in verband met de inschrijver later worden ingediend.

Aanvullende informatie: Der Auftraggeber behält sich vor, Bieter unter Einhaltung der Grundsätze der Transparenz und der Gleichbehandlung aufzufordern, fehlende, unvollständige oder fehlerhafte unternehmensbezogene Unterlagen, insbesondere Eigenerklärungen, Angaben, Bescheinigungen oder sonstige Nachweise nachzureichen, zu vervollständigen oder zu korrigieren, oder fehlende oder unvollständige leistungsbezogene Unterlagen nachzureichen oder zu vervollständigen (§ 56 Abs. 2 VgV). Werden die Unterlagen nicht vollständig und innerhalb der vom Auftraggeber gesetzten Frist nachgereicht, wird das Angebot ausgeschlossen.

Voorwaarden van het contract:

De uitvoering van de opdracht moet plaatsvinden binnen het kader van programma's voor maatwerkbedrijven: Neen

Elektronische facturering: Vereist

Er zal worden gebruikgemaakt van elektronische orderplaatsing: neen

Er zal worden gebruikgemaakt van elektronische betaling: ja

5.1.15. Technieken

Raamovereenkomst:

Geen raamovereenkomst

Informatie over het dynamische aankoopstelsel:

Geen dynamisch aankoopstelsel

5.1.16. Nadere inlichtingen, bemiddeling en evaluatie

Organisatie voor beroepsprocedures: Vergabekammer des Landes Brandenburg beim Ministerium für Wirtschaft und Energie

Informatie over de termijnen voor beroep: Die Fristen sind gemäß § 160 GWB zu beachten.

Organisatie die nadere inlichtingen over de aanbestedingsprocedure verstrekt: Stadt Bernau bei Berlin

Organisatie die meer informatie geeft over beroepsprocedures: Vergabekammer des Landes Brandenburg beim Ministerium für Wirtschaft und Energie

Organisatie die verzoeken tot deelname ontvangt: Stadt Bernau bei Berlin

8. Organisaties

8.1. ORG-0001

Officiële naam: Stadt Bernau bei Berlin

Registratienummer: 12-12992262150167-51

Postadres: Bürgermeisterstraße 25

Stad: Bernau bei Berlin

Postcode: 16321

Onderverdeling land (NUTS): Barnim (DE405)

Land: Duitsland

E-mail: vergabestelle@bernaeu-bei-berlin.de

Telefoon: +493338365-164

Internetadres: <https://bernaeu-bei-berlin.de>

Rollen van deze organisatie:

Koper

Organisatie die nadere inlichtingen over de aanbestedingsprocedure verstrekt

Organisatie die verzoeken tot deelname ontvangt

8.1. ORG-0002

Officiële naam: Vergabekammer des Landes Brandenburg beim Ministerium für Wirtschaft und Energie

Registratienummer: t:03318661719

Postadres: Heinrich-Mann-Allee 107

Stad: Potsdam

Postcode: 14473

Onderverdeling land (NUTS): Potsdam, Kreisfreie Stadt (DE404)

Land: Duitsland

E-mail: Vergabekammer@MWEKE.Brandenburg.de

Telefoon: +49 331 8661719

Rollen van deze organisatie:

Organisatie voor beroepsprocedures

Organisatie die meer informatie geeft over beroepsprocedures

8.1. ORG-0003

Officiële naam: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Registratienummer: 0204:994-DOEVD-83

Stad: Bonn

Postcode: 53119

Onderverdeling land (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Land: Duitsland

E-mail: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Telefoon: +49228996100

Rollen van deze organisatie:

10. Wijziging van een aankondiging

Versie van de eerdere aankondiging die moet worden gewijzigd

:

eb294c54-ff61-4f98-a6f6-d229f5588956-01

Voornaamste reden voor de wijziging

:

Correctie koper

Beschrijving

:

Verlängerung der Angebotsfrist

10.1. Wijziging van een aankondiging

Identificatiecode afdeling: PROCEDURE

Beschrijving van de wijzigingen: Angebotsfristverlängerung bis zum 17.08.2026, 10:00 Uhr.

De aanbestedingsstukken zijn gewijzigd op: 31/07/2026

Informatie over een aankondiging

Identificatiecode/versie van de aankondiging: 113111c1-cfd5-4c43-af3e-4dcab9fe62f0 - 01

Type formulier: Mededinging

Type aankondiging: Aankondiging van een opdracht of concessie – standaardregeling

Subtype aankondiging: 16

Verzenddatum van de aankondiging: 31/07/2026 12:15:34 (UTC+02:00) Oost-Europese tijd,
Midden-Europese zomertijd

Talen waarin deze aankondiging officieel beschikbaar is: Duits

Publicatienummer aankondiging: 537003-2026

Nummer uitgave PB S: 147/2026

Datum van bekendmaking: 03/08/2026